

Warszawa, dnia 2 grudnia 2016 r.

DZP-V-670-583/16

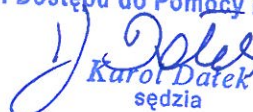
Pan
Paweł Hreniak
Wojewoda Dolnośląski

W związku z pojawiającymi się wątpliwościami dotyczącymi poddania się kontroli przez tłumaczy przysięgłych zamieszkujących i wykonujących czynności tłumacza przysięgłego poza granicami kraju, którzy posiadają adres do korespondencji w Polsce Departament Zawodów Prawniczych i Dostępu do Pomocy Prawnej – w porozumieniu z Komisją Odpowiedzialności Zawodowej Tłumaczy Przysięgłych – zwraca się z uprzejmą prośbą o rozważenie możliwości wprowadzenia następującej praktyki w zakresie działań wojewodów prowadzonych na podstawie art. 20 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego (Dz. U. z 2016 r., poz. 1222).

1. Właściwi wojewodowie, wysyłając wezwanie na podany adres do korespondencji w kraju, informujące o kontroli działalności tłumacza przysięgłego, winni umożliwić tłumaczowi stawienie się w innym terminie dogodnym dla stron, w przypadku gdy tłumacz nie jest w stanie podać się kontroli w pierwotnie zakreślonym terminie.
2. W przypadku gdy tłumacz nie jest w stanie stawić się, na wezwanie organu, należy umożliwić mu przesłanie repertorium w formie elektronicznej na wskazany adres e-mail. W sytuacji pytań i wątpliwości, co do sposobu prowadzenia repertorium, należy umożliwić mu wypowiedzenie się na piśmie i przesłanie odpowiedzi korespondencyjnie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej.

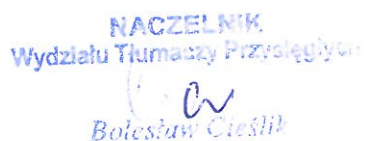
3. Jeśli kontrolujący uzna w dalszym ciągu za konieczne osobiste stawienie się tłumacza przysięgłego celem przeprowadzenia kontroli, należy z nim ustalić dogodny termin, w którym tłumacz będzie mógł przyjechać do kraju i stawić się w urzędzie.

ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Zawodów Prawniczych
i Dostępu do Pomocy Prawnej


Karol Dątek
sędzia

SPECJALISTA

Katarzyna

NACZELNIK
Wydziału Tłumaczy Przysięgłych

Bolesław Cieślak

2016 -12- 0 6